

# O PRIMEIRO CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA, A SERE CRARA ESPRESION DE SENTIMENTOS DEMOCRATICOS E DE ANCEOS DE ERGUER A PERSONALIDADE HESTORICA DE GALICIA

## NA DATA AUGURAL

(28 de Xuño de 1936)

¡Alma da Raza, alma da familia, alma colectiva do povo galego, que andabas en procura das canles de luz, pra endereitar os teus pasos e conquistar roitas de boandanza pra todos os mañáns do porvir! ¡Alma que ibas con afouteza teimando poñer un fito na historia do teu ser, do ser galego, procurando erguer un trono á santa liberdade! ¡Alma que, arrincado dos primixénios persoeiros da Raza, Sigoveso, Belloveso, Breogán, It, que nos tempos anterrosos che asinalaron vieiros e che donaron a súa impronta, perseguias, ao traveso do presente, avencellarte ao porvir que che aguarda! ¡Alma que tremecías coa fe ía esperanza, ao te enfrontar de cara ós días futuros, deseiosa de ser, decir e facer en concordancia coa tua esencia, coa esencia da Galiza! ¡Alma dun povo, dunha familia, dunha Raza; alma nosa, alma galega!...

¡Alma que te definiche a ti mesma, ao escoitar o berro telúrico da Terra ías voces de todos os seres que forman a "Santa Compañía" dos escolleitos, que ven dende o primeiro outomate e chega ao inmenso Castela; sinando e definindo o porvir da Patria, amosáchetes plea sementando a boa nova, predicando o Evanxeo da redención, erguendo a tua irexa, pregoando a tua relixión, a tua fe, naquel vinteito de Xuño do mil novecentos trinta e seis! ¡Ouh, alma galega, alma de liberdade, alma nosa! Sempre voltas a estar con nós, en nós. Ti es a esencia das nosas vidas, do noso ideal, da nosa fe, da nosa esperanza nun mañán luminoso e feliz.

Xa pasaron vinte anos dende aquela data augural en que a nosa alma colectiva tremeceu con desacougada leducia, enxergando o trunfo do ideal que ía a ser realidade. Pasaron vinte anos que foron de desacougada tristura, de doer polo ben perdido; vinte anos en que a alma galega semella estar no desterro, pro, iste desterro mantén mais acesa a fe, suergue mais a esperanza; revive mais os anceos iamentos os avatares redentores do povo galego, que non cai no renunciamento nin se deixa levar pola riada noxosa das augas avoitas que veñen dos apodrecidos amantes da meseta castelán.

O fogar da raza está coma coutado pra nós, os corpos xacen engrillados, pro, as almas, as canles espirituales, os cálices da idea redentora, están avivecidos, afutados ergueitos na súa invocación á Patria, que ten de ser liberta, e na imprecación ás forciás foráneas iescuras que a teñen aferrollada.

Galiza non dorme, Galiza non descansa, Galiza non renuncia á loita pra o conquiritamento da liberdade; Galiza érguese tronante como unha tempestade pra afirmar o seu dereito á vida ceibe, como unha tempestade que ten de esborrallar o poder alleo e provocar un dioívio de augas limpas e craras que leven aos mares do esquezodo todos os zúrrios da foránea tiranía e do estranxeiro poder que nos abafa. O vinteito de Xuño de mil novecentos trinta e seis é unha data inesquecible. Aquel día, querás que non, sinouse un destino; o destino dun povo que vai endreitura deica o fito da súa liberdade e que non cesará na loita ate conquistar ise supremo ben.

28 de Xuño de 1936. Xa fai vinte anos. E non esquencemos. ¿Cantos mais poden pasar aínda? Non importa cantos seian. O povo galego está ergueito ía súa alma en tensión vibrante; lámpada acesa pra alumar o mañán, facho inmordeiro que non poderán amortecer os ventos das alleas imposicións.

28 de Xuño de 1936. Estatuto de Autonomía. ¿Abondaría iso agora? Quizabes non. O día da redención ista será completa. Iremos mais aló.

¡Lémbrate, alma! ¡Lembráde, galegos, e loitade!

### Una Obra de Castela Traducida al Inglés

Un ilustre escritor inglés, Mr. Hill, que desempeña la dirección de la Sección Española de la Radio B. B. C. de Londres, en un viaje realizado por Galicia el año pasado, tuvo ocasión de conocer la obra teatral de Castela en idioma gallego "Os vellos non deben de namorarse", en la magnífica edición realizada por la prestigiosa Editorial "Galaxia" de Vigo.

Mr. Hill se entusiasmó tanto con la bella obra de nuestro gran Castela que, a su regreso a Londres, se dió a la tarea de traducirla al idioma inglés, proponiéndose hacerla representar en un teatro experimental londinense y en la propia Radio B.B.C. de la capital de Inglaterra.

Con la natural satisfacción damos noticia de esto que significa una exaltación de nuestra literatura en idioma gallego, hecha en el extranjero por un calificado intelectual inglés.

# Opinión Gallega

FONDO  
X. ALONSO MONTERO

Año XII — Nº 168

Buenos Aires, Junio de 1936

Redacción: Belgrano 2184

## UN ARZEBISPO

Nós coidamos verdadeiramente que non hai ningún povo que poida vivir si un xeito relixioso, sin una relixión, seia esta cal seia; nós coidamos que toda relixión, si os seus adeutos a sinten sinceramente, honradamente, é respectabel; nós coidamos que cada povo pensa que a súa relixión é tan boa, ou superior a todas as demais relixións. Greco-Ortodoxa pode ser considerada como calquera outra e que os seus xerarcas merecen o mesmo respecto e conceito que poidan merecer os de outra calquera, aínda que ista seia a que nós profesamos. Coidamol-o porque, de non ser así, non seriamos relixiosos, nin cristianos, nin democratas, nin liberales, ni bos amantes do bon Deus.

Pro, o mundo, especialmente o chamado "mundo Occidental", semella que non o cree así, como creemos nós, a xuzgar polas diferencias de apreciación, de ideas e de sentimentos que demostra. Cando n-algun país dos que se atopan detrás da "cortina de hierro" as autoridades (boas ou malas, non discutimos iso) apresaron e puñeron n-unha carce algun xerarca de Igrexa Católica (non entramos a xuzgar si con razón ou sin ela) o "mundo Occidental" puxo o berro no ceio en son de protesta pol o que se xuzgaba un crime, ou algo semellante. Pro, cando o democrático e liberal imperio inglés, prende e desterra ao arzobispo ortodoxo, Makarios, por ser patriota e querer a liberdade ía independencia de seu povo, cando Inglaterra afunde a iste home aló n-unha lonxana illa do Pacífico, coma se fose un criminal, e o ten alonxado da súa patria, iste "mundo Occidental", afundido il mesmo n-un materialismo vergoñoso e noxento, non ten unha verba de protesta, non di nada, cala cobardeamente, porque quen encadeou a Makarios foi nada menos que a grande Albión. Pro, Makarios é un patriota e, coma tal, vale tanto coma calquera outro home de calquera outro país, salvo que o valor de un home preso se xuzgue segun quens seian os que o encarceraron. N-iste caso o criterio sería, xa o é, pouco cristiano; non está en acordo coas doutrinas do Nazareno. Makarios ten un plus de valer: vale por Arzobispo, por home e por patriota e bien merecía a solidariedade de iste "mundo Occidental" que a si mesmo se chama o "mundo libre"; libre, si, pro, nemigo, ao parecer dos que loitan pol-as libtades dos povos, ou, pol-o menos, indiferente ao sacrificio dos homes patriotas.

## GALEGOS: ¡LEMBRADE!

O 28 de Xuño de 1936, o povo galego procamou en grandeiro acto cívico a súa crara e decisiva vontade de Autonomía. Veleiquí as cifras do Plebiscito feito nisa data hestórica en Galicia:

Censo de electores de Galicia .....	1.343.135
Votos emitidos no Plebiscito .....	1.000.963
Votos a favor do Estatuto .....	993.351
Votos en contra do Estatuto .....	6.161
Votos en branco .....	1.451
Quorum que se requeria pra facer valedreiro o Plebiscito .....	895.423'32
Eisceso de votos favorableles ao Estatuto .....	97.927'68

¡20 dias dispois, no tráxico 18 de Xulio de 1936, a Hespaña falanxista e totalitaria, afogaba en sangue os lexítimos anceos de liberdade, legalmente expresados, do povo galego!

### FORMOUSE UNHA ENTIDADE DE INTELEITUAES GALEGOS

No intre de pechar ista edición, chéganos a grada noticia de haberen callado as xestións que se vñan facendo de crear unha entidade e inteleituaes galegos. Boa noticia, pois elo á sere de mox proveitosos froitos pra cultura galega.  
A nova entidade chámase Asociación Gallega de Universitarios, Escritores y Artistas, nome que se concreta na sigla AGUEA. Sua primeira comisión ficou

composta así: Dr. Antón Baltar, presidente; e nos demás postos os señores E. Blanco Amor, J. Núñez Búa, E. Pita, V. Gómez Paratcha, X. Bóveda, R. Dieste, L. Scoane, A. Diaz Trigo e R. Valenzuela.

AGUEA propónse desenvolver intensa laboura a prol dos problemas galegos i espresa seu anexo de traballar pola autodeterminación da patria Galicia.

OPINION GALLEGA fai chegar a nova entidade, afervoados saudos e lle augura brillante éxito nos seus tan onlos e patrióticos propósitos.

### FUNDACION DE UN BANCO GALLEGO EN MONTEVIDEO



Vista del edificio de la calle 25 de Mayo Nros. 467-471 de Montevideo, adquirido para el Banco de Galicia a inaugurarse próximamente. Alma y principal propulsor de esa empresa, que tanto prestigiará el nombre de nuestra patria en el Uruguay, lo es el distinguido coterráneo, don Jesús Canabal, a quien hacemos llegar nuestras felicitaciones.

## ¡PATRIOTAS GALEGOS!...

CONCURRIDE O GRAN ACTO CELEBRATORIO DO ANIVERSARIO DO PLEBISCITO DO ESTATUTO GALEGO

que se realizará no Salón de Actos do CENTRO PONTEVEDRES, rúa Sarandí número 847, o día:

**XOVES 28 de XUÑO de 1936 as 21.30 hs.**

ORADORES: Señor BIEITO CUPEIRO eo Segretario do Consello de Galicia, diputado Sr. A. ALONSO RIOS.

Recitará poesías patrióticas galegas o señor LITO LOPEZ.

Interpretará cancións galegas o Coro "BRETEMAS E RAIOLAS"

Concerto de música galega pola Rondalla do Centro Pontevedrés

O acto está organizado pola Comisión Intersocietaria integrada polas entidades: CENTRO CORUÑES — CENTRO ORENSANO — CENTRO PONTEVEDRES — CENTRO BETANZOS — CENTRO CORCUBION — IRMANDADE GALEGA

**ENTRADA LIBRE**



# CENTRO ORENSANO

## Crónica Societaria

### Grandes Fiestas en la Sede Social

Como lo hemos venido anunciando, se viene realizando, en los salones de nuestra sede social, un programa de grandes fiestas, con actuación de destacados conjuntos orquestales.

Estas reuniones que se caracterizan principalmente por la corrección y sana alegría imperante en todas y cada una de ellas, se ven cada día más concurridas por asociados y amigos que han fijado como punto de reunión para su esparcimiento, los salones de nuestra casa, que así cobra un aspecto de fiesta alegre y cordial.

A todos aquellos que por distintas razones no han asistido aun, los invitamos a que concurrirán con sus familiares y amigos, seguros de que pasaran momentos de sano esparcimiento, contribuyendo al propio tiempo a realzar el brillo de estas fiestas.

### Renovación de autoridades

Como es del conocimiento de los señores asociados, el ejercicio social se cierra ahora el día 30 de Junio de cada año, deteniéndose efectuar la Asamblea Gral. Ordinaria entre el 15 de Agosto y el 30 de Septiembre, en la que se procede también a la renovación de las autoridades sociales.

Por tal motivo invitamos desde ya a los señores socios a preparar las respectivas listas de candidatos que deberán ser presentadas a la Comisión Directiva, antes del 1 de Agosto, para su oficialización.

Debe ser tenido en cuenta que corresponde elegir, Presidente por dos años en reemplazo del Sr. Antonio R. Rodríguez que finaliza su mandato y siete titulares en reemplazo de los señores: Valeriano Saco, Celestino Gaido, Gerardo Rodríguez, Antonio Losada, Delmir Morena, Antonio Alvarez y José P. Carballo, que también finalizan su mandato. Se suplentes para la Comisión Directiva y tres titulares y tres suplentes para la Comisión Revisora de Cuentas.

### Asado en la quinta

Tal como había sido anunciado el domingo 3 del mes en curso se realizó en nuestra Quinta de recreo NOSO LAR, un gran asado de camaradería, que congregó a gran cantidad de asociados y amigos, quienes a juzgar por los comentarios observados, quedaron

### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Tal como había sido anunciado y ante regular cantidad de asociados, se realizó la Asamblea General Extraordinaria, en la que fue tratado como punto base del Orden del Día, el aumento de la cuota social.

Animada e interesante resultó la discusión de tan importante asunto, en el que varios asambleístas emitieron su opinión, en todos coincidentes, en la necesidad de proceder a tal aumento, dadas las razones expuestas por el miembro informante de la comisión designada para el estudio del problema económico social, cuyas conclusiones son conocidas por los señores socios.

En consecuencia ha quedado establecido que a partir del 1º de julio próximo, regirán las siguientes cuotas: Socios Activos \$ 5, Socios Activas \$ 3, Socios Vitalicios \$ 1.000, Socios Vitalicias \$ 500, quedando en suspenso la categoría de socios Plenos y Participantes y rigiendo para los socios Protectores la cuota mínima de \$ 10. De igual modo se ha dejado establecido que la entrada a la Quinta de recreo y a los actos que se realicen en la sede social, será gratuita para el socio de todas las categorías, siempre que no actúen conjuntos orquestales ni revistan carácter extraordinario.

Entendemos que con estas franquicias el socio no se verá perjudicado por el aumento fijado, dado que con solo concurrir una vez por mes a la Quinta o a cualquiera de las fiestas que se realizan en la casa, se verá compensado por la diferencia, que debe abonar.

Por otra parte entendemos también que todos los amigos concios, compenetrados de las razones que nos impulsaron a determinar este aumento lo hallarán justo y razonable, por cuanto volvemos a repetir, la cuota que hasta aquí venía rigiendo no alcanzaba a cubrir los gastos que cada socio ocasionaba a la entidad.

gratamente impresionados por la esmerada atención de que fueron objeto, de parte de quienes tuvieron a su cargo el servicio de las mesas, que ha sido esmerado y la preparación del asado que fue realmente grato a todos.

Un acto magnífico en el que colaboraron damas y caballeros, cuya labor es digna del mayor elogio por lo encomiable y eficiente.

### Necrología

**Don Antonio Barceiros.** El día 1 de Mayo p.pdo. falleció en esta Capital este estimado consocio, persona muy conocida y estimada en el seno de nuestro Centro del que era socio fundador.

La desaparición del amigo A. Barceiros, que se produjo a la temprana edad de 55 años, luego de sufrir las alternativas de una larga enfermedad, provocó un hondo sentimiento de pesar, entre los muchos familiares y amigos que a través de su larga y siempre correcta residencia en este país, supo conquistar por su hombría de bien evidenciada en todos los actos de su vida.

A los muchos testimonios de pesar recibidos por su atribulada esposa Doña Vicenta Ramos de Barceiros, a sus hijos, a sus hermanos, María, Abdulla, José y Abelardo, hermanos políticos Casimiro Pereira, Celso Sánchez, Colombo Carbene y César Ramos, uni-

mos los nuestros, expresamos nuestro más sentido pésame.

**Doña María S. De Soto.** También en esta Capital ha dejado de existir el día 3 de Mayo último esta distinguida asociada, esposa del socio y amigo Don José Soto Fernández.

El fallecimiento de esta Señora que se produjo luego de una larga enfermedad, a los 60 años de edad ha motivado un hondo sentimiento de pesar en el seno de nuestro Centro y de la Colectividad en general, donde la extinta y su esposo gozaron de un cordial afecto, conquistado a través de su trato siempre correcto y afable.

Al amigo Don José Soto Fernández a sus hijos hijos políticos y demás familiares, hacemos llegar nuestro más sentido pésame.

**Don Ramón García.** En la vecina localidad de Ramos Mejía, falleció el día 30 del mes pasado, este estimado coterráneo, padre político de nuestro asociado Sr. Antonio Tesouro, (h).

La desaparición de Don Ramón García, que se produjo a los 74 años de edad, luego de una corta enfermedad, motivó una sentida demostración de duelo que pudo ser observada durante el velatorio y entierro de sus restos, actos que congregaron una gran cantidad de familiares y amigos que recuerdan de tal modo su último homenaje, a quien en vida fuera digno

### Acto de camaradería Orensana

En la noche del 28 de mayo último, se llevó a cabo en el "Chalet" del Centro Orensano un simpático acto de camaradería del que participó un núcleo de asociados de dicha entidad, consistió en una cenita promovida para hacer honor a un buen número de lebreros, suculenta mente preparadas, que fueron obtenidas por las excelentes escopetas y el experto ojo de los hermanos D. Manuel y D. Antonio Losada y D. Benjamín Blanco, en dos días de afanosa cacería realizada en los campos del estimado coterráneo y también socio del Centro Orensano, Don Luis Gómez situados en Dolores, provincia de Buenos Aires. En la excursión cinegética participó también el presidente del Centro Don Antonio Rodríguez quien, galantemente, cedió a sus compañeros la oportunidad de que solo ellos tuvieran su maestría de cazadores.

Se desarrolló la cena en un grato ambiente de alegría y fino humorismo. Y no faltaron los discursos al final que estuvieron a cargo de los hermanos Losada, relatando cada uno las peripecias de la cacería; de D. Antonio Rodríguez que expresó el agradecimiento de los excursionistas al Sr. Luis Gómez de Dolores por la amabilidad que les dispensó y los agravios de que los hizo objeto; y por último D. Valeriano Saco, en ingeniosos frases, manifestó el respeto al ambiente de los comedidos a los expertos "escopetas" a quienes debían el magnífico manjar que acababan de saborear.

Participaron de tan grata reunión los señores siguientes:

Antonio R. Rodríguez, Luis Gue- de Valeriano Saco, Francisco Fernández, Antonio García, Gerardo Rodríguez, Alejandro Campa, Delmir Morena, José P. Carballo, Benjamín Blanco, Antonio Losada, Pedro de la Fuente, Pedro de la Fuente, Teófilo Daniel Armesto, Jesús Sindo, Manuel Losada, Gerardo Gómez, (h), Nibar Prada, José Barbeito, Olegario Rodríguez, Andrés Rodríguez, Luis Díaz Lizaola, Antonio Ríos, Antonio Compañón, Claudio P. Fernández, Carlos Cerdas y Rodolfo Prada.

no ejemplo de esposo y padre trabajador y honesto.

Hacemos llegar a la esposa Doña María Iglesias de García a sus hijos e hijos políticos nuestras más sentidas condolencias.

### Gran Tintorería YAZQUEZ

A sus órdenes  
MAXIMA GARANTIA  
SE ATIENDEN PEDIDOS  
A SAN JUAN 3202  
esq. 24 de Noviembre  
T. E. 45 4011  
DOMICILIO

### VENTA DE UN CALEFON

Informamos a nuestros socios que se halla en venta un Calefón "ORBIS" para Supergás, actualmente instalado en el chalet de nuestra Quinta de Recreo "NOSO LAR".

Se halla en perfectas condiciones. Pedimos a quienes tengan interés en adquirirlo hagan llegar sus ofertas, a la mayor brevedad, a la Secretaría del Centro Orensano, calle Belgrano 2186 (T. E. 47 Cuyo 7064).

### LA SASTRERIA FINA

De MANUEL PADIN, Cia  
OFRECE CALIDAD Y  
GARANTIZA LO QUE VENDE  
SAN MARTIN 552 - T. E. 31-5585

### ARTES GRAFICAS

### "VIL-FEL" S.R.L.

IMPRESOS COMERCIALES  
Y ARTISTICOS  
MORENO 2 8 9 5  
T. E. 93-2891

### Francisco Scuglia

Construcciones en General  
Pinturas y Obras Sanitarias  
Dr. LUIS BELAUSTEGUI 4646  
T. E. 67 4828

### Sastrería "La Percha"

PEREZ Y CHANTADA  
Venezuela 763 T. E. 34-3825

### GRAN GARAGE

### "ROMAY"

Manuel Casal  
Lavalle 178 - T. E. 32 0036

### FLORERIA

### "LOS CARBOS"

FERNANDO BERLONI Y CIA.

Av. Cnel. Roca 1333

T. E. 91 - 7394

### SOTO

### SASTRERIA

PREFERALA UD. PARA VESTIRSE

Confecciones finas ::: Otorgamos créditos  
Sgo. DEL ESTERO 1669  
T. E. 23, Buen Orden 6725

### PASAJES A ESPAÑA

RESERVE YA SUS ACOMODACIONES PARA LA TEMPORADA DE 1956  
PODEMOS PROPORCIONARLE COMODIDADES EN CUALQUIERA DE LAS DIVERSAS COMPANIAS DE NAVEGACION  
IDA Y VUETTA 10 % DE DESCUENTO  
PASAJES DE LLAMADA CON FECHA FIJA DE EMBARQUE  
AGENCIA FRIAS  
VENEZUELA 1016  
T. E. 37 - 4628

## CENTRO ORENSANO DE BUENOS AIRES

Sede Social :: Belgrano 2186

### CARTELERA SOCIAL

JULIO DE 1956

DOMINGO 1

MATINEE — Selectas grabaciones con las mejores orquestas típicas y de jazz americano.

DOMINGO 8

El Centro Orensano y la Asociación Rivadavia y sus partidos ofrecen una extraordinaria VELADA celebrando la Fiesta Patria con la actuación de la jaz de TITO RIVEL'S.

DOMINGO 15

MATINEE — Jaz Espectáculo LOS BAMBIS.

DOMINGO 22

MATINEE — Jaz de TITO RIVEL'S.

DOMINGO 29

MATINEE — Selectas grabaciones con las mejores orquestas del momento.

VELADAS de 22 a 3 horas

MATINEES de 17,30 a 23,30 horas

### SEÑOR ASOCIADO:

Divulgue las fiestas del Centro Orensano. Concurra con sus familiares.

## MAGNIFICA EXALTACION DEL IDIOMA GALLEGO HA HECHO EL CENTRO GALLEGO DE MONTEVIDEO

En la vecina y hermana república del Uruguay fué requerido el Centro Gallego de Montevideo para que defendiese, — en una discusión suscitada entre uruguayos —, si la lengua gallega era idioma o dialecto. La Comisión Directiva de dicha entidad, pasó dicho requerimiento a la Comisión de Arte y Cultura, la cual produjo un brillante y bien fundamentado despacho que ha sido divulgado por la prensa uruguaya. Por su parte el Centro Gallego editó un folleto con el texto íntegro del referido estudio de su Comisión de Arte y Cultura y lo ha difundido ampliamente, realizando así una meritoria acción patriótica.

En la imposibilidad, por falta de espacio, de recoger íntegro en estas páginas tan interesante trabajo, nos limitaremos a transcribir algunos párrafos, a saber:

“Galicia tiene su Academia Gallega, declarada oficial por Decreto del 25 de Agosto de 1906. Galicia por tener idioma propio, fué reconocida con características nacionales en Berna (Suiza) por el IX Congreso de Minorías de Naciones Europeas, adscrito a la Sociedad de Naciones. El idioma gallego es muy antiguo; se ignora exactamente el principio de su origen, aunque su formación es atribuida a la época de los Suevos, cuando Galicia era reino. El pueblo gallego tiene un idioma propio, hijo del latín, hermano del castellano y padre del portugués. El gallego fué instrumento maravilloso de la gran poesía lírica de España; en él escribieron los grandes peninsulares. — tanto de dentro como de fuera de Galicia. Dice Castellano: Hay quien cree equivocadamente que el gallego es dialecto. ¿Dialecto de qué idioma? ¿Del llamado castellano? De ninguna ma-

nera, porque es un hermano menor del gallego. ¿Acaso quieren decir que es un dialecto del latín? Entonces habría que llamarle dialecto al francés, al italiano y al rumano, porque también son hijos del latín y hermanos del gallego. Cuando al habla popular de Galicia se le negaban condiciones para ser lengua de cultura, se irguió la protesta del Padre Sarmiento, afirmando que él se comprometía a traducir al gallego todo cuanto se escribiera en griego, latín o castellano. ¿Qué es idioma? ¿Qué es dialecto? Idioma es el modo de hablar de un pueblo o nación. Dialecto es una variante local de un idioma. El idioma gallego se estudia en Berlín, en Londres, además de traductores franceses, ingleses y alemanes que traducen las obras de escritores gallegos a sus respectivos idiomas. También se estudia en los EE.UU. desde hace muchos años. Ya el 2 de Diciembre de 1919 el catedrático Mr. José M. Osuna de la Universidad de Kansas, enviaba carta a la Academia Gallega participando que habían adoptado como asignatura de grado, dos cursos de Filología y Literatura gallega en aquella Universidad. En la Enciclopedia Autodidáctica Quillet, tomo III, páginas 315 y 316, figura lo siguiente: ...“El idioma gallego es el origen del portugués como lo ha demostrado el Padre Feijóo. Así lo reconocen portugueses tan ilustres como Alejandro Hercuriano al escribir el 25 de Julio de 1872 estas palabras definitivas: Galicia nos dá población y lengua. El portugués no es sino el gallego perfeccionado...”

Felicítamos vivamente al Centro Gallego de Montevideo por tan patriótico trabajo de exaltación de nuestro idioma gallego.

## BANQUETE DE LA AGRUPACION GALICIA

### EN HONOR DE LAS AUTORIDADES SALIENTES

La Agrupación ‘Galicia’ pro Centro Gallego acordó realizar un homenaje a su Comisión Directiva saliente que presida Don José Alfonso Reboreda, por la destacada y eficaz acción realizada al frente de la entidad y especialmente por el sentido patriótico gallego y democrático que supieron imprimirle.

El homenaje consistió en un gran ‘xantar’ que fué servido en la sede del Centro Betanzos, el domingo 3 de junio en curso, que se vió extraordinariamente concurrido.

En la cabecera, ocupaba el sitial de honor el señor Alfonso Reboreda en quien se centró el homenaje. Le acompañaban el señor Ares Barcala a cargo de la presidencia de la Agrupación ‘Galicia’ y los ex presidentes del Centro Gallego de Buenos Aires señores D. Roque Ferreiro, D. Laureano Alonso Pérez y D. Javier Vázquez Iglesias, así como otras destacadas figuras de nuestra colectividad.

El acto se inició con el Himno Gallego.

A la hora de los discursos, los inició el señor Abelardo Estévez quien, en forma galana y elocuente que le es habitual, explicó la razón del acto, dió lectura a las principales adhesiones recibidas e hizo el anuncio y presentación de los oradores que le siguieron: el señor Ares Barcala que ofreció el homenaje en nombre de la Agrupación, los señores Javier Vázquez Iglesias, Laureano Alonso Pérez y Roque Ferreiro. Finalmente pronunció un expresivo discurso en gallego el señor Alfonso Reboreda para agradecer, en nombre propio y de sus compañeros de la Comisión Directiva saliente, el homenaje que se les rendía. Tuvo, así mismo, el señor Alfonso Reboreda un emocionado recuerdo para la gran figura de Castellao, que suscitó calurosos aplausos de la concurrencia.

El Presidente del Centro Gallego, D. José Villamarin Prieto, que no pudo asistir por motivos de salud, se adhirió al homenaje con expresiva carta que fué leída y recibida con cálidos aplausos.

## HOMENAJE AL DOCTOR FRONTINI

Un gran amigo de Galicia, el destacado intelectual y jurista argentino Dr. Norberto A. Frontini, ha sido objeto de una cálida y amplia manifestación de aprecio con motivo de haber sido repuesto en su cátedra por la Revolución Libertadora y como testimonio de admiración por la digna conducta cívica que mantuvo inflexible durante la época del régimen depuesto, pese a haber sufrido persecución y encarcelamiento.

En su honor fué servido un gran banquete el 1º del corriente junio, en el salón de la Federación de Sociedades Gallegas. El acto, que estuvo patrocinado por un núcleo de destacados intelectuales, adquirió singulares proporciones y puso de manifiesto la gran admiración y amplia simpatía de que goza el Dr. Frontini.

El Dr. Frontini goza también de gran estima en el seno de nuestra colectividad. En viajes que hizo por Galicia, se vinculó a nuestros más destacados artistas y escritores y se comprometió de las ansias de redención y de libertad de nuestro pueblo. A su regreso, nos regaló con inolvidables charlas sobre nuestra inolvidable tierra. Y cuando se desató sobre Galicia la tragedia del totalitarismo franquista, el doctor Frontini se solidarizó con el dolor gallego y supo brindar generosa y fraternalmente su hogar y su apoyo moral y material a exilados gallegos que llegaban a estas playas, víctimas de la ferocidad del falangismo español.

Al registrar en estas páginas el merecido homenaje de que ha sido objeto el Dr. Frontini, nos complace en expresar nuestra adhesión y nuestras felicitaciones.

## CONGRESO MUNDIAL VASCO

Patrocinado por el Gobierno de Euzkadi en el exilio, va a celebrarse en París un Congreso Mundial Vasco que promete alcanzar extraordinario éxito. Dicho Congreso está destinado a conocer adecuadamente la situación general de Euzkadi en el momento actual y adoptar aquellas medidas que exige la actuación de los vascos en el exilio.

Los organizadores del Congreso

## FALLECIMIENTOS

### JOSE M. GONZALEZ

Después de sufrir las alternativas de una grave enfermedad falleció en el Sanatorio del Centro Gallego D. José M. González, destacado miembro de nuestra colectividad, en el seno de la cual desarrolló larga y eficaz actuación. La inició allá por el año 1919 en la primitiva Casa de Galicia, ejerciendo la administración de la revista social ‘Acción Gallega’, y la terminó en el Centro Gallego de Buenos Aires, de cuya Comisión Directiva fué activo componente, habiendo desempeñado además los cargos de Representante y de miembro de la Comisión de Cultura, cargos estos en los cuales lo sorprendió la muerte.

Hombre batallador y de ideas, actuó también en los campos político y social del país, adscrito a las filas del Partido Socialista y del Sindicato de Empleados de Comercio, en los cuales desempeñó cargos de alta confianza. También perteneció a determinadas asociaciones liberales.

La inhumación de sus restos puso de manifiesto el amplio vínculo de amigos con que contaba y el alto concepto en que se le tenía. En el acto, hicieron el elogio de su personalidad y despidieron sus restos en emocionadas frases, Don Daniel Celzudo, vicepresidente del Centro Gallego a nombre de la institución y Don Ricardo Badía a nombre de la Agrupación ‘Celta’.

Don José M. González era natural de Sober (Provincia de Lugo) y residía en Buenos Aires desde hace unos 40 años.

### RAMON PAZOS ISLA

En la ciudad de Bahía Blanca, en la cual desarrollaba actividades comerciales desde largos años, falleció recientemente Don Ramón Pazos Isla, meritorio conterráneo que tuvo destacada actuación en la colectividad gallega de aquella población. Buen patriota gallego, siempre estuvo dispuesto a servir cuanto redundase en beneficio y provecho de nuestra tierra. El fué uno de los más entusiastas del grupo fundador de la Casa de Galicia en Bahía Blanca, allá por el año 1920, cuya secretaría ejerció con brillo y eficiencia.

Desapareció el señor Pazos Isla a edad avanzada y después de sufrir larga enfermedad. Había nacido en Santiago de Compostela y gozaba de bien merecido prestigio en la ciudad en que lo sorprendió la muerte.

so Mundial Vasco han preparado un amplio cuestionario que abarca cuatro secciones: Política, Social Económica; Cultura y Especial.

Coincidiendo con ese Congreso se realizará también en París una Asamblea de filólogos y eusekerólogos.

Los trabajos para el citado Congreso deberán ser enviados a la Oficina Central del mismo, establecida en: 50, rue Singer, Paris XVI.

Desearnos y auguramos a los hermanos vascos el mayor éxito en su patriótica empresa.

## LA RONDALLA DEL CENTRO PONTEVEDRES

El público asistente a las fiestas del Centro Pontevedrés ha tenido ocasión de escuchar y aplaudir al meritorio núcleo de asociados de dicho Centro que forman su brillante rondalla tan acertadamente dirigida por el señor Andrés Sisto.

En los actos en que le tocó actuar, siempre constituye dicha rondalla número destacado que suscita los más elogiosos comentarios de la concurrencia, por la maestría con que interpreta y el entusiasmo con que actúa desinteresadamente, sólo llevados de su amor a la música y su cariño al Centro Pontevedrés.

He aquí la nómina de los componentes de tan meritorio conjunto: Andrés Sisto, Teodoro Ferrón, Manuel Noya, Manuel Tajes, Pedro Toledo, José Domínguez, Raul Alberto Hoyot, Joaquín Alvarez, José Freigeiro y Leopoldo López.

## A Delegación Da Coleitividade Galega De Montevideo Foi Ouxeto De Agasallos

A co'leitividade gallega de Buenos Aires viveu nos derradeiros días de maio uns días de fonda ledicia e de expansión fradernal, ca honrosa visita que lle fixeron no mes de Maio derradeiro un gran conxunto de irmáns galegos de Montevideo que traían a representación das entidades galegas de aquela cibdá: Casa de Galicia, Centro Gallego e Centro Orensano. Tan grada escursión debeuse a unha felicitativa iniciativa da Sociedade ‘Parrroquais Unid's do Axuntamento de Rianxo’ de rendir un homenaxe a prestixiosa gran ‘Casa de Galicia’ de Montevideo, invitando, así mesmo, a participar dos actos ao Centro Gallego e Centro Orensano ea grupos artísticos galegos. No homenaxe estaba comprendido tamén Don Manuel Magariños, presidente do Círculo de Periodistas do Uruguai.

Os excursionistas chegaron no vapor da Colonia e foron ouxeto de unha calorosa e brillante recepción no porto. No teatro Avenida tivo lugar un extraordinario festival, no que destacou o gran éxito outido pola parte filklórica gallega a cargo dos elementos artísticos, coros e gaiteros da Casa de Galicia de Montevideo e da Sociedade ‘P. U. do A. de Rianxo’, así como o tenor Don Gervasio Vázquez que colleitou grandes aplausos e as bellas cancións que interpretou maxistralmente, loeindo sua magnífica voz. Outro acto que acadou moito éxito, foi o banquete conque a devandita sociedade de Rianxo, agasallou os excursionistas, o cal foi servido no Centro Betanzos.

Otro acto que alcanzou outa significación foi o emotivo homenaxe que os excursionistas renderon ao esgrevio gueiro da galegidade, o inmorrente Castellao, no Panteón do Centro Gallego de Buenos Aires. Así mesmo renderon un homenaxe floral a gran figura do libertador Xeneral D. Xosé de San Martín, o pe da sua estatua que se ergue na plaza de igual nome.

A delegación oficial da Casa de Galicia estivo composta polo presidente da mesma Don Manuel Fernández Gómez, o secretario Don Alberto Sánchez, o tesoureiro Don Anxel Mera e o prosegredario Don Xosé Silva Redonda. O Centro Gallego estivo representado polo distinto membro da sua Comisión de Cultura, señor Martínez Castro. Eo Centro Orensano por Don Gervasio González.

### NO CENTRO ORENSANO

As delegación das entidades irmáns de Montevideo, foron agasalladas polo Consello de Galicia con un xantar íntimo no salón ‘Castellao’ do Centro Orensano de Buenos Aires. No acto faláron o Segredario do Consello de Galicia, deputado D. Antón Alonso Ríos e presidente da Comisión de Facenda do Consello e tamén da Comisión Organizadora do Congreso da Emigración Galega Don Manuel Puente. Agradeceron con moi elocuentes discursos, ditos no noso idioma, os señores Fernández Gómez e Martínez Castro.

### NO CENTRO PONTEVEDRES

Aproveitando a estadados irmáns de Montevideo, os Centros Ponte-

vedrés, o día 22 de Maio, pola noite, con un grande lanch ao que, en conxunto, asistiron unhas dusecentas persoas. Os de Uruguay viñeron eo seu grande conxunto de gaiteros e parillas de baile, todos vestidos á usanza de Galiza e, no espacioso salón do Pontevedrés, adalardaron o espírito dos asistentes con música de gaitas e bailes nosos; e foi unha ledicia ouvir os acordos das muneiras e das rabeiras e ver como as bailabán aquelas mozas i aqueles rapaces con tal cuxebrza e perfección que os nosos espritos se constanciaban aínda má's coa terra lexana e sentíanse trasportados a ela na visión das romarias, das carballeiras e dos adros, de antiga e sempre requencida lembranza nas nosas mentes.

O señor Cándido Rey, Segredario do Centro Pontevedrés, en cartas i emotivas verbas, deuñes a benvenida e saudó aos irmáns do Uruguai, findando con istas paroladas fradernas: ‘Por s. redez irmáns, estas de nosa e sa’.

Ao findar o Lanch, aínda houbo mais ledicia, pois, os gaiteros e bailaríns deron de novo a tónica do seu arte, e tamen entre os de acó, houbo moitos que siiron a mostrar que, pesia o tempo i-a lonxanza, aínda non se tiñan esquecido do arte de puntear unhas muneiras tal coma, n-outros tempos, o facían aló, á beira das iexas, eu d'as capelas, baixo á ramalada verdecente des carballeiras d'ouros, o pe das fontinas cantireiras i-a rentes dos regatos espelantés, nos que rebuldarían leda as Ninfas e Sifides e nos que as sacerdotisas celtas, devotas de PAN, ofrendarían a gracia dos seus corpos arfados, no simbólico rito da raza, en noites de luar pco.

Alí dixeron tamen as suas verbas fradernas os perseiros do Uruguai, entre ilos o señor J. Martínez Castro, sagredario de unha prestixiosa institución galega de Montevideo e outros mais, cuíos nomes nos doe non ter rexistrado n-iste intre. Así mesmo tamen fallaron algúns perseiros da Sociedade de Rianxo e de outras mais, sendo todo elo unha xeira de ledizosa fraternidade na que o nome sagro de Galiza estivo xunguido aos sentimentos i-aposentado nos corazóns e nas almas de todos, como unha comunión coa terra lexana e sempre lembrada devotamente por nos.

Como romate de ista crónica, overemos espresar nosas quentes felicitacións ao presidente da Casa de Galicia de Montevideo Don Manuel Fernández Gómez eo representante do Centro Gallego tamen daquela cibdá, señor Martínez Castro polos elocuentes e patrióticos discursos que pronunciáron nos diversos actos. E felicitamos tamén as autoridades da sociedade ‘P. U. do A. de Rianxo’ na persoa do seu presidente Don Anxel Romero pola iniciativa do ben merecido homenaxe eo asociado de mesmo Don Xosé M. Abelón, xáven argentino, que puxo o maos entusiasmo e sacrificio no desenvolvemento do programa, facendo así honra a sua ascendencia galega.

## AUTOS - CASAMIENTOS - SEPELIOS

### INTERNACIONAL CIA.

de JUAN A. LABORDE

UNICAMENTE EN:

SALTA esquina INDEPENDENCIA

T. E. 38-1297

## PAPELES PARA ARTES GRAFICAS Y DE ENVOLVER EN GENERAL

### CASA ITURRAT

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL

Buenos Aires

ALSINA 2218-52

T. E. 47-0021

EN TUDALAS COLEITIVIDADES GALEGAS DE AMERICA, ESPERTO AFERVOADO ENTUSIASMO O PRIMEIRO CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA QUE SE XUNTARA EN BUENOS AIRES DO 21 AO 31 DE XUÑO DE ESTE ANO

D. Xavier Vázquez Iglesias, ex-presidente do Centro Gallego, opina encol do Congreso da Emigración Galega

A COMISION ORGANIZADORA DO CONGRESO VEN RECIBINDO NUMEROSAS ADHESIOS DE ENTIDAS, DE FIGURAS REPRESENTATIVAS E DE INTELEITUAES. VAN CHEGANDO TAMEN MOITAS E IMPORTANTES PONENCIAS

Opinión do Presidente do Centro Coruñés Señor Ricardo Flores encol do Congreso

A personalidade de Don Xavier Vázquez Iglesias é unha das máis relevantes das coleditadas galegas de América. Esta categoría a conseguiu lexítimamente. Tivo e ten destacada atención nos medios societarios galegos de Buenos Aires. Foi presidente do Centro Lucense co mérito éxito. Fixo unha grande e proveitosa presidencia do Centro Gallego de Buenos Aires...



D. Xavier Vázquez Iglesias

Emigración e Patria

por BIEITO CUPEIRO

O fenómeno emigratorio, é sin dúbida algunha o de maior gravitación na vida económica, política, social e cultural de Galicia. Milloiros de galegos saen todos os anos dos nosos portos a catia de novos horizontes de vida, empujados por unha serie de factores de todo orde, pero, fundamentalmente de carácter económico. Craio que como é léxico supor, tratándose de individuos de sólidos alcances, étnicos, culturais, históricos etc.; é decir, enteira mente dun povo de ben acusada e rexa personalidade colectiva, trocar de país, de morada, non significa escapar de Patria, nin renunciamento de propio ser, ou esquecemento de todo canto no orde moral e material, o avencella á súa comunidade, de orixe, éos éidos nativos. Esta modalidade anímica e funcional do home galego, levouno a que, ali onde quixer que se topa, deseara á tarefa de ser orgaizante en asociacións de distintos caracteres e finalidades, pero sempre tendendo a acadar un fin patriótico, sempre de cara a Galicia.

O PRESIDENTE DO CENTRO GALLEGO, DON JOSE VILLAMARIN PRIETO, APORTA IDEIAS PRA O CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA E AUGURALLE EISITO

Nesta "encuesta" feita entre as figuras máis destacadas e representativas da coleditidade, encol do Congreso da Emigración Galega, non podía faltar ausente a Voz de Don José Villamarín Prieto, afora entre os primeiros no noso abanico anque sómentes fose pola súa xerarquía de ser presidente do Centro Gallego de Buenos Aires, entidade multatista que, cos seus 109 mil asociados, é hoxe a máis importante do mundo galego.



D. José Villamarín Prieto

O señor Villamarín Prieto pola súa aguda e clara intención en reitoría que exerce desde o cartexo como na nosa coleditidade, así como polos seus ideais democráticos e patrióticos galegos, está nas máis exaltadas condicións para que as súas verbas acaden credibilidade e seian verdadeiramente orientadoras.

Non debemos de lle roubar moito tempo e, por conseguinte a nome de "OPINION GALLEGA" facemos ao señor Villamarín Prieto algunhas e concretas preguntas que el nos contesta coa profundidade e seguridade do home que sabe o que di e que ten senso da súa responsabilidade.

Q: Que opinión lle merece o Tamaro do Congreso? R: Como programa de anxeos a discutir e escarcear paréceme unha boa base, polo menos naquelas cousas de que eu entendo, pois hai outras moi esencializadas nas que non debo opinar. Ogalá que os especializados nelas teñan a felicidade de contribuír con colaboracións meritorias.

P: Dada a súa esperenza, como directivo, primeiro, e agora como presidente do Centro Gallego, que opinión o asunto considera vosté que debería estudar preferentemente o Congreso en órden de prioridades e principais de América para mellor serer útiles aos emigrantes? R: Co do que debe traballarse nun criterio de confianza ou de intercambio activo en todas aquelas cousas ou ideais que nos son comunes a todos os emigrantes e tamén a Galicia. O Centro Gallego de Buenos Aires, prepara un Congreso, neste mesmo senso, para celebrálo no seu Cincoentesario, no que presentará as súas propias conclusións por medio dos seus persoais ou delegados.

R: Que o acompañe o mellor éisito, e que os elementos intelectuais, de primeira liña, con que conta a coleditidade galega de Buenos Aires, lle presten a esta xuntanza un brillo polo menos equivalente ao que lle han de prestar os que veñen de afora.

MAGISTRAL CONFERENCIA DE ALBERTO VILANOVA EN EL CENTRO LUCENSE

Escuchar una disertación del Dr. Vilanova es ponerse siempre en contacto con cosas nuevas referentes a la cultura gallega. Su enorme caudal de conocimientos, su bello y erudito decir, su rotundidad en la frase, su manera profesoral de exponer, hacen siempre de este ilustre escritor gallego, un conferenciante completo y sugestivo. Es de admirar cuando habla como retiene la atención de sus oyentes, como cala en las almas y como alecciona y pone en posesión de ideas y noticias a su auditorio.

Así sucedió en la conferencia que dió el día 15 de corriente mes de junio en el Centro Lucense de esta Capital, conmemorando el Día del Libro. Versó sobre "El autor gallego en el libro americano". Después de unas breves palabras de presentación del orador por un miembro de la Comisión de Cultura de este Centro, el Dr. Vilanova dió comienzo a su disertación.

Exalta la obra gallega en América, diciendo que es digna de excepción la casi totalidad de la emigración, ya que unos y otros han contribuído a dejar bien destacado el nombre de Galicia. Unos —dice—, son los emigrantes oscuros, anónimos, dedicados con pasión al trabajo, de los que dará su nombre la historia pero que han constituido las vértebras más poderosas de la espina dorsal de la economía americana. Otros son los que han realizado un serio aporte al mundo cultural, pero que tampoco han sido reconocidos ni calificados como se debía.

Señala cuanto debe la cultura gallega a sus emigrantes, significando en este sentido las aportaciones para levantar edificios escolares, la protección a la Academia Gallega de la Biblioteca para hacer el Hiram Gallego, la conmemoración de determinadas fechas patrias, y ofreciendo la munificencia de los dos Mecenas gallegos residentes en Buenos Aires: D. Gumerindo Busto donando la "Biblioteca América" a la Universidad de Compostela y D. Manuel Puente subvencionando la monumental Historia de Galicia. Aprovecha este momento para iniciar a un nuevo mencenazgo que dé vida en Buenos Aires a un gran Instituto de Cultura Gallego-americana, y que sufrague los gastos para una comisión de filólogos acomete de la vez la obra de unificación definitiva de nuestro idioma venaculo.

Entrando ya en el tema, habla de Juan Díaz, el cérrigo gallego que acompañó a Hernán Cortés en su expedición a Yucatán, y que escribió "Sumario compendioso de las cuentas de dicho oro que en los reinos del Perú son necesarias a los mercaderes y todo el género de tratantes con algunas reglas tocantes a la Arithmética"; primer libro de matemáticas impreso en América y que fué editado en México hace justamente 400 años.

AS COLEITIVIDADES GALEGAS DE BUENOS AIRES E MONTEVIDEO APOAN PATRIÓTICAMENTE AO CONGRESO DA EMIGRACION GALEGA

A gran idea de celebrar o Primeiro Congreso da Emigración Galega, acadou afección das nosas coleditadas de ambas orelas do Atlántico. En Buenos Aires prestando que é a maior concentración de galegos do mundo; así como a tamén moi importante de Montevideo. Ellos están contribuíndo a Federación de Sociedades Gallegas, 2 Centro de Betanzos, mas e na patriótica acollida do Centro Corubián, a Irlanda Galega, etc.

En Montevideo adheriéndose, a Casa de Galicia, o Centro Gallego, o Centro Orensano, o Patronato Rosalía de Castro e Irmandade Galega do Uruguai, habéndose constituido unha Comisión composta por delegados de isas entidades, baixo a presidencia de D. Jesús Canabal, pra cooperar a realización do Congreso, incruco facendo un importante aporte pra sufragar os moitos gastos que demanda a súa orgaización.

Unha de las felices excursiones de los ríos Paraná y Paraguay, en la Patagonia, confeccionando mapas y redactando "diarios"; al marino José Valera y Ulla, que llevó a cabo importantes trabajos sobre el Brasil y los puertos del Rio de la Plata, interviniendo en la demarcación de los límites de la América meridional.

Relata la obra de los hermanos Pedro Sarmiento de Gamboa, que aunque nacido en Alcañal era de ascendencia montevideense, los hermanos Noddes y las profesiones de Basilio Villarino, Benítez, tan vinculadas a la historia argentina. Dedicación emocionados recuerdos a la obra de Ramón de la Sagra, José Ferrer y Ramón Vera García en los Estados Unidos, exhumando una porción de datos inéditos sobre la vida de estos gallegos ilustres.

Clara es la presencia literaria en Cuba de Waldo A. Insua, Carlos, Armada Feijóo, Constantino Rosta, José Novo García, Enrique Zas, El P. Juan Alonso y la escritora Virginia P. Anheo Noya. Bravo que intentó la gran obra de comunicar a Bolivia con el Océano, Vasa al Uruguay para señalar la producción del general Antonio Díaz de la Sola. Riquelme Montero y el poeta nacional eridito Alonso Trelles, "El viejo Panchito", hijo de Ribadeo y hoy contenidor de su nacimiento se celebra el año próximo.

Finalmente hace un coniso resumen de dicho Centro Afias, se refirió del primer Centro Gallego de Buenos Aires, y que auspició los primeros Juegos Florales que se celebraron en América; de los periodistas César Cisneros López, fundados del Centro de la Plata, editando de "El Gallego", un periódico de Galicia editado en América del Sur, y de Manuel Vázquez Barros, periodista y poeta; los historiadores Daniel Granada y Comil y Cayetano A. Aldrey, y los hermanos Rodríguez Busto los poetas Miguéus Parrado Prieto y Zapata, muchos de ellos precursores del actual movimiento cultural gallego del Uruguay. Lebra su conferencia evocando a dos figuras gallegas que el triunfo de la guerra civil arrojó a esta tierra: Pablo Alvarez y Alfonso R. Castañón. El primero que introdujo el primer día una revista en el Uruguay, el segundo que defendió la verdad y que recogió en el libro "España en el exilio", y Castañón que dió a luz su maravilloso libro "Sembrar en Galiza", del referido de la guerra histórica y política de la guerra civil, y en el que describe entendida la vida, la fe y la esperanza de un pueblo en marcha incoherente hacia sus grandes destinos inmortales.

O CARTEL ANONCIADOR DO CONGRESO

Una feliz concepción artística do gran pintor galego, Edmundo Novoa, prasmou no magnifico cartel anunciador do Primeiro Congreso da Emigración Galega, Conxuntábase nill: certo simbolismo e fermoso colorido. A tradicional xacobea cunha da vicia, feita nao da gran aventura emigratoria do galego, suculendo o mar azul, sobor do cal descendor forte lampo lucido da estrela ouratadora. Azul e branco da unha bandeira galega!

O belido cartel xa loce nos locales das nosas máis representativas sociedades: Centro Gallego, Centro Orensano, Centro Pontevedrés, Centro Lucense, Centro Coruñés, Federación de Sociedades Gallegas, Centro de Betanzos, Centro de Corubián, etc. etc.

E tamén, nos próximos días, loceirán con garridez nas rúas da cibdad e do Gran Buenos Aires, así como nas estacions dos subterráneos metropolitanos.

EL CONGRESO DE LA EMIGRACION GALLEGA EN LA PRENSA ARGENTINA Y AGENCIAS NOTICIOSAS

El gran acontecimiento de los gallegos emigrados. —Su Primer Congreso a celebrarse en Buenos Aires del 21 al 31 de Julio próximo—, viene alcanzando amplia acogida en la prensa argentina. Grandes diarios, como "La Prensa", "La Nación", "La Razón", "Clarín", entre otros, le han dedicado amplias notas con comentarios sumamente halagadores para el espíritu gallego.

Así mismo, las grandes Agencias Noticiosas internacionales, han difundido al exterior la noticia del Congreso de la Emigración Gallega, a la cual fué recogida y comentada por la prensa de América y de Europa.

entidades, baixo a presidencia de D. Jesús Canabal, pra cooperar a realización do Congreso, incruco facendo un importante aporte pra sufragar os moitos gastos que demanda a súa orgaización.

Perante o Primeiro Congreso da Emigración Galega por Alfonso Gayoso Frías

Anque na opinión do xeral consenso da nos: multitudinaria coleditidade se ven observando mistos azolugados intros, certo e razoabel desencanto por ter deixado decaer os dous derradeiros lustros sen convocar tan requestado e desguro xermolante evento —xustamente pol-as reitor s forzas insulares e iguí operantes, que ficaban na cidadanía obriga de telo orgalizado— e xa que foi feita agora a futura edificación das nosas recuperadoras inquedanzas.

E pra máis a tesis de concurrenza eiqú propugñada, afundadamente coídamos que a cada un de nós nos alcalearia con autoperdanza das nosas excebre concencias —entre ancos de patria superazón, entendemos que, tanto as institucións non incrudidas como éisimos aquelas individualidades, de consagrado prestíxio artístico, literario, pedagóxico ou político que ben agrarimen nos seus gallegos egos a reburillante ansiedade de ver millorada a presente situación do tradicional e histórico patrimonio de Galicia, así como de seu cívico desenvolvo, non deberan atañer en prestarlle a tan promisorio acontecer a súa achadante e prazida cooperación, xa que dista contíntianal convenzon debara xurdir o tan deseado entendemento e avencellaxe que nos levara ó feliz asentamiento da pedra angular que máis logo nos serviría de tentada base pra ler erixindo a futura edificación das nosas recuperadoras inquedanzas.

En fin, que de isto ter acontecido, isa erudita e seleita preládo dos nosos homes de



D. Ricardo Flores

Ante ás nosas preguntas en relación co Congreso da Emigración Galega, feitas ao Presidente do Centro Coruñés, señor Ricardo Flores, iste espresouno o seguinte: A iniciativa deste Congreso é moi interesante e, polo tanto, merece a adhesión e apoio de todos os galegos que nos achamos espallados polo mundo coa alma apegada a alma de Terra, xunguidos nun xuste anxeo das súas reivindicacións, para poder reixear a súa propia vida e dar proseguimento a súa verdadeira historia, costada co esmago das súas liberdades.

Cabe agardar que del xurdan boas ideas para o vivir dos emigrantes, e máis para que a labora que desenvolvan as nosas institucións, a prol da galegidade, ofozca o mellor rendimento á causa. Con unha coexistencia de vontades e forzas ben coordinadas, loxicamente, poderanse leaar a cabo anxeos de moita transcendencia para o porvir da nosa Terra, a dos seus fillos. Pra min debe de se tratar de todo aquilo que atinque a realidade da Galiza, aínda que só sirva para máis mostra da súa personalidade.

Os directivos de Centro Coruñés, como compre a galegos conscientes da realidade do ser da nosa Patria, e do asobalamento en que vive desde tempos seculares, sentímonos identificados con toda aición que tenda a exaltar os seus valores, a prestar o seu nome, a defender os seus dereitos á liberdade; por conseguinte, iste Congreso tera da nosa parte e da nosa lealdade patriótica a máis quente adhesión e todo o apoio que permitan as nosas posibilidades, dexando que a-el xurdan concrecións venturosas para un porvir glorioso da Galiza e ben estar de felicidade pra os seus fillos.

Resultados del Concurso Anual del Centro Gallego

Los Jurados designados para juzgar los trabajos presentados al Concurso Anual del Centro Gallego de Buenos Aires, correspondiente al año 1955, han dado a conocer su veredicto. He aquí la asignación de los premios:

- OBRRAS EN IDIOMA GALLEGO
Premio Padre Feijóo, de \$ 5.000, a la obra "Home e tempos", de don Ramón Lugris Pérez, residente en Santiago de Compostela.
Premio Castelao, de \$ 5.000, a la obra "Parentía Seleccionada", de don Vicente Llopió y Méndez-Españante, residente en Zaragoza (España).
Premio Eduardo Pondal, (accésit de \$ 1.000), a la obra "Brétemas do Vieiro", de don José Luis Franco Grande, residente en Tebra (Tomín-Uy).
Premio Manuel Cao Turnes e Olimpia Corral de Cao, de \$ 5.000, a la obra "Ribanzo", de don Daniel Cortezón Alvarez, residente en Ribadesella (Lugo).
OBRRAS EN IDIOMA CASTELLANO
Premio Valle Inclán, de \$ 5.000, a la obra "Ensayos geográficos sobre Galicia", de don Francisco Javier Rio Barja, residente en Santiago de Compostela.
OBRRAS MUSICALES
Premio Marcial del Adalid, de \$ 1.000, a la obra coral "Na Morte de Rosalía", de don José Luis Ramírez Urtasun, de Bahía Blanca (República Argentina).
Premio José Castro González (Chané) (accésit de \$ 1.000), a la obra "De Pandelrada", de don Francisco Landín Pazos, residente en Marín (Pontevedra).
Los demás premios musicales han sido declarados desiertos.

letras e libreaes profesíes que contiñadamente van encadindo meritosos aportados ó nazoal acervo, non estarían irradiando as súas específicas sabenzas con moita máis efectividade a prol de millorar o seu nivel cultural e cívico dos seus irmáns de berce?; jé que tamén, en caso tal, o arribadoo conxunto das nosas mulleres emigradas non estarían transitando con máis coñecimento de mundo e coherencia política orientadoras rotiores que as súas escarrecadas compatriotas, Rosalía Castro, Concepción Arenal e Parlo Bazán, tan esprenderosamente lles teñen visto alumeando? En fin, que se fóramos a reñear eiqú tantas e tan desapreceiras deficienzas culturais que por falla de institucional iniciativas e didáctico adestramento se ven reparando —por exemplo— non entumecido adormecer dalgunhas das autóctonas e, máis coídadosamente cultivadas, divulgadoras artes, tal como a escéica, a coreográfica, a musical e, anque soamente fora na súa face documental ben dirixi-

SOBRE EL CONGRESO OPINA EL PRESIDENTE DEL CENTRO LUCENSE

Responde ao noso inquirido o presidente do Centro Lucense de Buenos Aires, Don Manuel Díaz, quen resume a súa opinión nas seguintes verbas: Entiendo que el Primer Congreso de Emigración Gallega que se va a realizar próximamente en Buenos Aires, constituye una magnífica oportunidad para estrechar lazos entre las comunidades gallegas de América y ha de servir para debatir y alcanzar soluciones a serios problemas que afectan al pueblo gallego emigrante. Creo además que si las soluciones a que se arriben en el se encuentran avaladas por la libre opinión de un gran número de gallegos de esta parte del mundo, también serán de provecho para el porvenir de nuestra tierra.

El Congreso deberá alcanzar trascendencia no sólo porque sea la representación numérica de la colectividad sino también por el nivel cultural del mismo, para ello deberá contarse con la participación de los emigrados que por su labor intelectual reconocida han fijado posiciones de privilegio a la cultura gallega en estos pueblos de América. A mi juicio el tenario del Congreso es muy vasto y permitirá sin apartarse del mismo gran amplitud y variedad en las ponencias, entiendo que el mismo no debiera modificarse pues en principio ese tenario ha servido como base para determinar importantes adhesiones al Congreso. El Centro Lucense en ésta, como en todas las ocasiones en que se moviliza la colectividad con nobles fines, prestará su apoyo y contribuirá para el mayor éxito del mismo, MANUEL DIAZ.



CENTRO PONTEVEDRÉS

Crónica Societaria

Nuestra Asamblea General Ordinaria y Comicios

Consecuente con la convocatoria que la Comisión Directiva ha hecho a los señores asociados...

Lista "Unidad Pontevedresa"

Avalada por una gran cantidad de socios con tales derechos, ha sido presidiada a la Comisión Directiva para su oficialización...

Visita nuestra casa una calificada delegación del Uruguay

Llegada a Buenos Aires una numerosa representación de Casa de Galicia, Centro Gallego y Centro Orensano de Montevideo...

ral de la casa y otras sociedades hermanas, entre las que se hallaba la de Rianjo, bajo cuyo patrocinio viajaron a la Argentina los coterráneos de allende el Río de la Plata...

Commemoración del 25 de Mayo

Las dependencias de nuestra sede social, con ser amplias, resultaron insuficientes para dar cómodo cabida a la enorme cantidad de público que concurrió a presenciar el programa artístico-cinematográfico preparado por nuestras Comisiones de Fiestas y de Damas...

Nuestra comisión de damas

Hay gran entusiasmo entre las mujeres pontevedresas. Actualmente, trabajan en detalles de hermoseamiento de la sede central, como ser: cubierto de sillones con fundas adecuadas, colocación de cortinas, adquisición de alfombras para la entrada y hall...

habrán de organizar. Apudamos a nuestra comisión de damas, cuyas integrantes desean también incidir favorablemente en el continuo crecimiento de esta institución pontevedresa.

Compromiso de la señorita Lidia Lorenzo

A una reunión de significativos contornos realizada en la sede social, ha dado lugar el compromiso de la Sta. Lidia Lorenzo con el joven Sr. Héctor Oscar Miguez. El acontecimiento, tan grato para estos jóvenes amigos de nuestra entidad...

Aspirantes a socios del Centro Pontevedrés

Por un tiempo muy limitado, no rige la cuota de ingreso para ser socio de nuestro organismo. Exhortamos a todos los simpatizantes de la entidad, para que soliciten el ingreso en nuestras filas en esas condiciones ventajosas...

Gran campeonato de dominó

Entre los habitués al bufet de la casa, que día a día se multiplica, se ha organizado un campeonato del popular juego de dominó. Ya se largó la carrera, y todo hace presumir que hay buenos y muchos pilotos...

Nuestra velada danzante extraordinaria

En los salones del Centro Asturiano, se realizó nuestra extraordinaria velada del sábado 9 de junio. Dicho por los encargados de aquellas dependencias, nada igual se vio hasta la fecha en aquella casa. Un público que hacía larga cola para entrar a la sala, hizo exigir varios controles que nuestra numerosa Comisión de Fiestas pudo realizar con verdadero "mar" de gente...

Primer congreso de la emigración gallega

Todo gallego bien nacido que por tan diversas causas debió emigrar a estas tierras americanas, debe estar de parabieneas. Por una feliz y patriótica idea del Consejo de Galicia, se ha constituido en Buenos Aires una Comisión orga-

nizadora del primer Congreso de la Emigración Gallega a tierras americanas, acontecimiento de resonancia extraordinaria que se celebrará en esta Capital Argentina durante los últimos días de Julio próximo.

Nuestra acción cultural

Se organiza un muy importante ciclo de conferencias en nuestra casa. Una Comisión intersocietaria compuesta por dirigentes de los Centros Orensano, Coruñés y el nuestro, programará actos culturales de mucha jerarquía para luego que se haya efectuado el Congreso de la Emigración.

Fiestas en Sarandí 847

Todas los domingos, durante la temporada invernal, se realizarán matines danzantes de carácter familiar, confiando que los socios y sus familias habrán de concurrir en masa a dichas reuniones.

Salón para fiestas íntimas

Nuestro salón y dependencias contiguas, alquilamos a socios o familias para realizar fiestas de carácter familiar como ser: casamientos, banquetes, compromisos, etc., etc., a precios que consideramos módicos. Consultenos en Sarandí 847.

Cambios de domicilio

Aunque no muchos, dadas las circunstancias actuales hay socios que cambian de domicilio sin dar el aviso a secretaría que corresponde. Lo decimos porque nos llega alguna correspondencia de vuelta. Rogamos que se nos haga llegar estos datos, evitando con ello trabajo inútil, papel y franqueo que son gastos importantes para la sociedad. Muchas gracias.

Nuestros enfermos

La socia Sra. Amparo de Pazos, esposa del presidente, Sr. Manuel Pazos, ha sido operada en el sanatorio del Centro Gallego donde había sido internada, habiéndose ya reintegrado a su domicilio totalmente restablecida. Durante su obligada estadía en dicha casa de salud, fuimos muchos los amigos que la saludamos para desearle un pronto y pleno restablecimiento. Felicidades a esta entusasta integrante de la Comisión de Damas. El socio José Alvarez, gran amigo de nuestra entidad y de todos nosotros, ha sido internado en el Hospital Fernández, donde sufrió una intervención quirúrgica que, felizmente, ha tenido pleno éxito. Ya en su hogar, recibe el saludo de tantos y buenos amigos. Le felicitamos muy sinceramente. Inocente García, socio vitalicio del

Centro, hermano de nuestro Vicepresidente, Sr. Eugenio García estuvo unos días internado en el Centro Gallego para atenderse de una dolencia que le aquejaba. Felizmente ya ha vuelto a su hogar muy mejorado, de lo que nos alegramos y por lo cual nos complacemos en felicitarle.

Natacios

Nuestra socia Marina G. de Fernández, es nuevamente mamá. La cigüeña, siempre generosa, le ha traído el regalo 'napreciable de un hijito, cuyo nombre aun no conocemos. Sabemos que la feliz mamá, goza de buena salud, como asimismo su nuevo retoño, por lo que le felicitamos efusivamente en compañía de su esposo.

El hogar de los socios Sra. Carmen Estévez de Bernardi y Vicente Bernardi, ha sido alegrado con el advenimiento de un robusto niño que ya se llama Daniel Vicente.

Nacido el 11 de junio en la maternidad del Centro Gallego, ello hace que nuestro socio y difecto amigo, Sr. Constante Estévez, se convierta en flamante abuelito, cosa que celebramos, felicitando como asimismo a los dichosos papás.

Demostración a jubilados

El sábado 2 de junio, en un restaurant de la zona sur, fué servida una cena en homenaje de los socios José Souto y José Pallares con motivo de la jubilación que les ha sido acordada. El banquete contó con un gran número de comensales cuya inmensa mayoría estaba representada por socios del Centro Pontevedrés, entidad en la que estos amigos cuentan con grandes y merecidas simpatías. A los postres, ofreció la demostración al Sr. José Freijeiro, abundando en conceptos elogiosos para ambos homenajeados, los que agradecieron la prueba de amistad que se les ofrecía. Requerida la palabra del presidente del Centro, el amigo Pazos saludó a Souto y Pallares deseándole mucha felicidad en la nueva y más tranquila vida. Hablaron otros asistentes, finalizando la reunión dentro de ese marco de sana confraternidad. Actuó con acierto la rondalla de nuestra entidad, la que cosechó aplausos pese a que no estaba compuesta con todos sus integrantes. Felicitamos muy sinceramente a los amigos Souto y Pallares.

Casamiento

El 23 de mayo p. pasado, fué realizada la boda de la Sta. Rosa Castro Gómez, con el joven Carlos Alberto Fernández. La fiesta efectuada en la intimidad, reunió no obstante a familiares y amigos que congratularon a los desposados, quienes recibieron valiosos regalos. Felicitamos a estos jóvenes amigos.

Fallecimientos

Manuel Trabazo

En Cuenca, donde residía y desarrollaba actividades comerciales desde hace muchos años, ha fallecido el socio y gran amigo Sr. Manuel Trabazo Serapio, oriundo de Moaña, Pontevedra, emigrada a esas tierras cuando aún era un adolescente labrándose una posición económica muy solvente. Su desaparición se ha producido el 28 (Continúa en la pág. 7)

Establecimientos Textiles "NOYAR" TANDIL 2860/62/68/70 T. E. 63 - 8056 de JOSE MARIA CASCALLAR

AGENCIA JOSE ROMERO PASAJES MARITIMOS AGENCIA DE NAVEGACION CAMBIO DE MONEDAS L. N. ALEM 384 — 31-1732 — BUENOS AIRES

ESTUDIO JURIDICO GOMEZ TAY-NEIRA VIDAL Asuntos Civiles, Comerciales, del Trabajo y Criminales DIVORCIOS Consultas Gratuitas a los socios del Centro Pontevedrés Dres. BENJAMIN GOMEZ TAY y JOSE CARLOS NEIRA ABOGADOS LAVALLE 1473 - 4º piso T. E. 38 - 9964

SEGUROS GENERALES Y DE VIDA F. MARTINEZ - MONGE De 9 a 12: Teléfono 73-3807 De 15 a 19: Teléfono 34-8061 al 65 BUENOS AIRES

# Centro Coruñés

## CRONICA SOCIETARIA

### Primer congreso de la emigración gallega

Será de su conocimiento por las noticias periodísticas de los más importantes diarios de la Argentina o por las líneas de OPINION GALLEGA que entre los días 21 y 31 de Julio próximo venidero se celebrará en la Capital de la República Argentina el Primer Congreso de la Emigración Gallega.

EL CENTRO CORUÑÉS presta a este Congreso el calor necesario para su mayor éxito y solicitamos a nuestros asociados la más amplia colaboración en los diversos matices.

### ORZAN 1956

Este número de ORZAN que en breve obrará en su poder requiere un esfuerzo económico y requerimos de nuestros asociados la máxima ayuda para que esta publicación Oficial de la entidad salga todos los años.

Todas las formas de ayuda son buenas, pero la más urgente y necesaria es la económica y solicitamos de los socios en todos los casos posibles traer un aviso para

insertar en la misma. — También agradeceremos el envío de material literario el que si no fuera utilizado este año podría ser en los próximos.

### DISCOTECA

La Comisión de Festas trabaja con entusiasmo para la creación de una propia discoteca. Para ello acepta donaciones ya sea en efectivo o en discos. Ya ha recibido una cantidad apreciable de discos como así también dos álbumes.

Por lo que Ud. haga en tal sentido le damos las gracias.

### CASA SIERRA

Esta prestigiosa firma donó a la entidad una muñeca negra para que sea vendida en la forma que consideramos más conveniente y se destinen los fondos a las arcas de la entidad.

A la casa Sierra damos las más expresivas gracias.

### BAILES

El día 12 de Mayo ppdo. hemos realizado en el Salón del Centro Asturiano el baile anunciado.

La reunión fué excelente y muy animada, alcanzando el éxito en todas las fases, ya sea social como

económico.

A todos los que han colaborado les pedimos sigan prestando su ayuda y les damos por estas líneas las más cordiales gracias.

Al entrar en imprenta este número de OPINION GALLEGA se realiza en la sede Sarandí 847 el baile programado para el día 16 de junio.

En el próximo número daremos detalles del mismo.

### LIDIA LORENZO — DIRECTOR OSCAR MIGUEZ

Ella es vocal de la Comisión de Festas, él es Secretario de la misma Comisión. Estos entusastas compañeros que forman una pareja juvenil e ideal se han comprometido en matrimonio el sábado 19 de mayo y realizaron en la sede Sarandí 847 una muy animada y concurrida reunión. Los obsequios que han recibido fueron muchos, prácticos y lindos.

Lidia, Héctor: A las muchas felicitaciones recibidas agreguen las nuestras.

### LLAMADO A ASAMBLEA

Cumpliendo con lo establecido estatutariamente se ha llamado a los socios para el día 30 de junio a las 21 horas en la sede social a

## CAMPAÑA UN MIL SOCIOS

Esta campaña sigue en marcha ascendente, va sin prisa pero sin pausa.

Debemos agregar a las solicitudes ya aceptadas con anterioridad y publicadas en estas mismas líneas los siguientes nuevos asociados:

Presentados por Carmen López: Laura Clotilde Zamora, Pura López; presentados por Manuel Canosa: Julia García de Rodríguez, María Luisa Rodríguez, Martín Rodríguez; presentado por José Lorenzo: Alvaro Canosa Iglesias; presentado por José Luis Franco Riesco; María E. Arcuri; presentados por Adolfo Emilio Pita: María Josefa Soila Domínguez, Eduardo Miguez; Presentados por Manuel Lorenzo: Manuel Pazos, Mariano Veiga y Celso Viso.

### DENDE A CRUÑA

O 10 do ppdo. mes de Maio finou na cidade da Cruña doña Carme Amil González, viuda de Pereira.

Era nai, a distinta dona, de noso amigo e irmán don Carlos Pereira Amil, en veces moi apreciábel colaborador de "Opinión Gallega".

Para o noso dilecto amigo e irmán, como para seus familiares nosa aberta de emocións e sineiras condolencias.

### Juventud Republicana Federal

Se ha constituido en esta capital una asociación bajo el nombre de "Juventud Republicana Federal" integrada por jóvenes liberales y democráticos, "resueltos, —según lo expresan en su Declaración de Principios—, a luchar por la reivindicación de los principios de la Carta Orgánica de la Federación de Sociades gallegas, divulgando y esclareciendo ante las sociedades federadas y la colectividad en general los propósitos que nos estimulan a esta acción". Así mismo se manifiestan "contrarios a toda propaganda, práctica y sistema de gobierno totalitario, de derecha o de izquierda, cualesquiera sean sus denominaciones".

Su Comisión Administrativa quedó formada así: Presidente, Jorge Bayget Torres; Secretario General, Manuel Alvarez Cortés; Subsecretario, Eros A. Tarela; Secretario de Actas, Manuel Camean Lamas; Tesorero, Manuel Macía; Sub-tesorero, Guillermo Rodríguez; Revisores de cuentas, Edelmiro Pérez y Marcelino Deza.

### DALTON Camisería

Eugenio García

Av. SAN MARTIN 2336

# Centro Pontevedrés

(Véase de la pag. 6)

de abril último, enlutando un hogar digno y feliz, a cuya Sra. esposa Feli a R. de Trabazo, enviamos ya por nota nuestro más sentido pésame.

### José Argibay

De manera totalmente repentina, ha dejado de existir este amigo asociado que se hallaba registrado en nuestro fichero con el n° 1. — Don José Argibay, esp. so amantísimo y padre ejemplar natural de Gave, Pontevedra, era uno de esos socios encarnados con su institución, poseedor de cualidades que le habían granjeado muchas simpatías en nuestro medio. Padre de un ex contador

Asamblea General Ordinaria para considerar la Memoria, Balance Anual y cuenta de Activo y Pasivo.

Le rogamos su puntual asistencia y verbalmente podremos informarle más ampliamente de la marcha de la entidad.

del Centro, el socio José Argibay (hijo), pariente del ex directivo y gran amigo Sr. S. Varino Argibay, su muerte produjo honda pesar en las filas del Centro Pontevedrés. A sus deudos, reiteramos nuestras más sinceras condolencias.

### Claudio Piedras

Otro batallador entusiasta pierde nuestra institución con el fallecimiento del viejo amigo don Claudio Piedras. Antiguo luchador de la causa que defendemos, desaparece cuando aun nada hacia suponer alguna falta de salud.

Fueron muchos los dirigentes y socios del Centro que se dieron cita el 22 de mayo pasado en Tacuarí 1078 con motivo del velatorio de sus restos, ya que don Claudio era persona muy querida y respetada por todos nosotros. — Vaya hacia sus familiares el testimonio de nuestro pesar colectivo.

### Obras en el "Pazo Galego"

La Comisión Directiva, estudia actualmente la posibilidad de efectuar en el recreo social Pazo Galego de Olivos, trabajos para mejorar allí los servicios sanitarios y el bufet del edificio principal. Si se llega a la conclusión de que es factible realizar dichas obras, estas habrán de comenzar prontamente con el fin de que se puedan ofrecer esas mejoras al iniciarse la próxima temporada de grandes festivales ya en programación.

# CENTRO CORUÑÉS

## CARTELERA DEL MES DE AGOSTO

### RECORDANDO LOS FESTEJOS DE MARIA PITA EN LA CORUÑA

SABADO 4 — Conferencia a cargo de nuestro consocio Emilio Pita relativa a la heroína Gallega María Pita.

SABADO 11 — Baile en el Salón del Centro Asturiano a las 22.30 horas. Típica Víctor De Capua Característica "La Continental"

SABADO 18 — Cena en la Sede social, Sarandí 847, a las 21 horas. Encarecemos a nuestras/os consocias/os reservar con tiempo los cubiertos.

SABADO 25 — Baile en el Centro de Almaceneros a las 22.30 horas. Típica Víctor De Capua Jazz Tito Rivel's

Consocias, consocios, tengan presentes estas fechas y propáguenlas entre sus amistades para que todas estas reuniones tengan éxito.

## NOVAS AUTORIDAS DA "IRMANDE GALEGA"

A prestixiosa e patriótica institución Irmandade Galega de Bos Aires, na súa derredora A Ambre'a, escolten pra rexir os seus destinos, coma Comisión Directiva perante o período 1956-57, ás persoas cujos nomes e cargos a desempeñar, damos a seguido, dexándolles pleo éxito na súa misión.

Presidentes	Don Rodolfo Prada
Vice-Presidente	" Avelino Díaz
Segretario	" Manuel Pedreira
Pro Secretario	" Luís Arrs
Tesoureiro	" Manuel Ucha
Pro-Tesoureiro	" Francisco Rodriguez
Segretario de Aitas	" Bécito Cupeiro
Vocacs	" Domingo Maza
	" Mousés da Presa
	" Leonardo Pereira
	" Roberto Veloso
Vocacs Suprentes	Dr. Fiz A. Fernández
	Don Uxío García
	" Ricardo Flores
Revisores de Contas	" Antón Gómez
	" Fernando Iglesias
	" Federico Zamora

## CASA RAIMONDI

de GONZALEZ Y RIVERA

SOMBRERERIA Y CAMISERIA

RIVADAVIA 2634

T. E. 47-6956

## AGENCIA NICOLAS PUENTE

### PASAJES

### MARITIMOS - AEREOS

PASAJES DE IDA Y LLAMADA A ESPAÑA Y EUROPA EN GENERAL

Tramitaciones de Partidas de Nacimiento Legalizadas

SARMIENTO 481

Buenos Aires

TELEFONO 31-2956

**LISTA Y SACO**  
SASTRERIA DE MEDIDA  
TRAJES A MEDIDA EN FINAS TELAS  
DESDE \$ 800.—  
CORRIENTES 1762 T. E. 40 - 2522

**FABRICA DE PARAGUAS**  
"La Orensana"  
CARLOS CALVO 1137 T. E. 23-3030

**CLAUDIO FERNANDEZ**  
Agencia Central "DODGE"  
AUTOMOVILES Y CAMIONES  
660 MORENO 680 752 VICTORIA 760

DISFRUTE DE ETERNA PRIMAVERA VISITANDO  
CORDOBA... Y EN EL CORAZON DE LAS SIERRAS  
"HOTEL SANTA ROSA"  
de JOSE VERGARA  
Le brinda el mayor confort en sus vacaciones  
● Cocina española de primer orden  
● Departamentos y habitaciones con baño privado.  
● Amplios y confortables salones  
● Parque y jardines  
● Jugos para niños y canchas de bochas  
● Atendido por sus dueños  
● A dos cuadras de la Estación y los metros  
10% de descuento a los socios de los Centros Orensane y Pontevedrés  
VALLE HERMOSO I. E. 159

**CAMISERIA**  
"ORIESAN"  
Artículos de Calidad para Niños y Caballeros  
BELGRANO 2126-34  
T. E. 47 - 6444  
BUENOS AIRES

# Pedro Henriquez Ureña

Cumpríronse dez anos da morte de Pedro Henriquez Ureña. Este mestre iberoamericano, amante da liberdade e gaúcho da personalidade cultural e artística do Novo Mundo, é, como Martí, Sarmiento, Rodo, Hostes, Bello, un apóstolo da "Patria Grande". Seus ideais tiñan unha xeografía definida pero ampria; unha meta erara; un deber moi grande ao que se abrazou con frebe patriótica, dándose a traballar estensa e intensamente. A súa verba foi escoitada con devoción e entusiasmo nas Universidades de México, Estados Unidos, Cuba, Arxentina, Santo Domingo —seu país natal— e outras, Henriquez Ureña, tripa co mesmo cariño as terras do Prata, as do Pacífico, as do Caribe. El vela e traballa sen acougo por América —pola súa América— e non se para en razas nin fronteiras.

Houbo e hai n'este Continente homes de valer, pero que o seu entusiasmo non pasa da liña divisoria do país onde naceron; sen preocuparse pol-os demais povos, veciños na xeografía e irmás na tradición cultural. Henriquez Ureña non foi xustamente deses. A súa comprensión era longa e fonda; universal e local. E tamén comprendía o problema ibérico. Moitas veces destacou —serca e oxeativamente— a personalidade lingüística da nosa atafegada Galiza. N'un dos seus ensaios, onde se refire as artes na América di, n'un arranque quase dramático:

"Contagiados, espoleados, padecemos aquí urxencia romántica de expresión. Padecemos temores súbitos: queremos decir nuestra palabra antes de que nos sepulte no sabemos que diluvio. En la música y en las artes plásticas, es fácil la partición de caminos: el indígena o el europeo; o el criollo, indeciso aún. En la literatura, el problema es doblemente complejo: el escritor, o poeta, exprésanse en el idioma recibido de España. Al hombre de Cataluña o de Galicia, le basta escribir en su lengua vernácula para sentirse distinto del castellano. Para nosotros, esa ilusión es fruto vedado e inaccesible".

Así escribe un home sincero e xusto. Un home que coñece as dimensións e os problemas da súa Patria e do Mundo.

Por eso, ó cumprírense dez anos da súa morte, non queremos deixar de evocar a figura do gran mestre dominicano, sementador de outros pensamentos, apóstolo da liberdade, e chanzo forte na escaleira da cultura americana.

XOSE-ULLA

## UN HONROSO GESTO DEL CENTRO LUCENSE

Días pasados la prensa de esta capital se hizo eco de una humanísima resolución de las autoridades argentinas, quienes, ante la solicitud del Centro Lucense de Buenos Aires, han resuelto permitir la permanencia en este país a unos cuantos españoles que habían llegado en condiciones anormales y careciendo de la debida documentación personal, lo que les colocaba en el trance de ser enviados de nuevo al punto de origen ya que, en tales condiciones, no era posible su incorporación a este pueblo, por ser considerados como inmigrantes clandestinos.

Tal como queda dicho, la magnánima resolución de las autoridades argentinas fué tomada en virtud del pedido del Centro Lucense, a fin de que aquellas personas se viesan libres de la pesadilla de su anormal situación y de posibles peligros, si eran devueltos a su país. El Centro Lucense se responsabiliza, en parte, por la conducta de esos hombres que, ya libres, se proveerán de documentación y podrán rehacer su vida en estas tierras de promisión, a las que llegaron con fe y esperanza, en procura de un clima de libertad como el que se goza en la Argentina.

Y es justo valorar en lo que se merece el honroso gesto de la entidad referida por el hondo significado que tiene, como así agradecer la noble actitud de las autoridades argentinas que, ante la presentación hecha por el Centro Lucense, refirmaron a la vez más los nobles sentimientos de este pueblo y el nobilísimo ideal de libertad que sustenta su gobierno.

Nuestras felicitaciones a los gestores de tan noble acción y también a los que, merced a ella, podrán abrir nuevos y honrosos cauces a sus vidas que fueron maltratadas por el destino en la propia patria.

# XAN DE VALENCIA

(A parábola d-unha i-alma)

por CANDIDO A. GONZALEZ.

Garimosamente aos irmans Uxío, Lois e Leandro Carré Alvarelos

Louxe no tempo han parecer as nosas lembranzas se pertedemos medallas con sentimento egoísta por calquera ben perdido, cal a xuventude ou algunha das tantas utilidades materiais.

A lembranza que me praxe facer aquí, ven ser, entroques, como socoso d—un onte, persente aínda, sin máis horizontes que os d—unha infancia. D—esa infancia que moitos adoitamos evocar para inxeltar decisión nas nosas vidas, coraxe nas nosas accións; d—esa infancia da que sempre xurden exemplos que se adentraron en nos ao través das nosas pupilas, e que, no decorrer dos anos, traducírense en fermosas parábolas.

¡Mais se adeprende d—un accidental contraste que de un triunfo ocasional! ¡Os contrastes enfortecer os corazóns. Os triunfos estordegan!

Hei contar eiqui algo que manteño no meu recordo; que gardo con grande respeto i-agarimo, como un algo sempre persente. A parábola d—una i-alma, d—un homil-

de persoaxe a quen eu coñecín.

Pol—a segunda década do presente século era o tal persoaxe un característico deambulante pol—as ruas de Carballo meu pobo natal. Forte, como calquera dos máis ergueitos carballos das nosas campas. Mesta e crecha sua ben mouro cabeleira, a se xuntar con unha mesta e mouro barba. Miña impresión o confundía con ises modelos, no lenzo, do "Ecce Homo".

O coñeciamos por Xan de Valencia, por sere da pequena aldeia de Valencia, no axuntamento de Coristanco, da comarca de Bergantiños.

Acochaba suas carnes con uns farrapos que lavaran moitas choifas azoutaran moitos ventos; enrixaren xiadas de moitas invernias, e queimaran moitas rigorezas estivais.

Seus pés, sempre descalzos, semellaban corozados por tonas de pino, tostados e fendidos. Como triscados por xiadas de sangue... Uns pés eschachados como súa vida.

Xan de Valencia era un home

abandoado pol—a razón. Xan de Valencia era un probe tolo...!

No seu andar, adoito abalaba seu corpo con uns sacudons caraterísticos, e se rafiaba doentiamente, malsinando unha miseria que parecía lle devoraba as carnes.

Anque tolo, miserento, eudexamais esmolaba. Recollía, si canto a caridade pública lle ofrecía.

Ben pouco era. O miraban con lástema os maiores. Con desgabo Os nenos con medo. E lle fuxían. Somentes por algunhas vegadas, os máis arrichados, inda que de lonxe, eran a se bulrar e rir d—el. E lle alanzaban pedras ou pañacas de lama.

Xan de Valencia, forte, ergueito, barudo, curtido pol—as rigoroasidades de todal—as estacións, que o non poderían baixar, lles daba a cara e... riase con unha tenrura, que, por anos tenteil de interpretar si era refrezo de piedade da súa i—ama, ou rogo de compasión...!

No lusco fusco d—un día outonal, á beira d—unha lagoa, terminaban un fato de nenos seus xogos con uns barquiños. Costumaban facelos navegar producindo ondas con algunhas pedras que tiraban a i—auga.

Unha lna nova, erara, amostrábase axa como unha meiga tentadora, arrollada pol—os enrizos que a brisa peiteaba nas augas.

Aqueles nenos, a pertender a multiplicación d—aqueles rizados, esperando que as ondas, xunto cos seus barquiños, encostara tamén á beira aquela lna tan fermosa...

Elsí, enlevados coas suas inocentes e imposíbeles ambicións, se non decataron da chegada d—un novo compañeiro.

Eran Xan de Valencia, surrinte ante os nenos, Quixéron fuxir. Quixeron desbandarse. El, con un xesto, aquelounos.

Logo, unha... moitas veces, tantas como nenos eran, adentróuse na lagoa. Chegouse donde a lna, e coas suas mans a facer cuncha, collía aquela lna, e sorridente, feliz, polidamente, foi regalando a cada neno unha lna pequena brillante, dourada arrollada pol—os rizados da trememente emoción que bulgaba no corazón d—aquele probe tolo...

Solprendidos, e aínda con algún medo, aqueles nenos miraban a face da Xan de Valencia. Por ela, eran a rolar moitas bágoas. Seus ollos afogaban n—unha fonte de cristiñas emocións. E d—isa fonte saían miragreiras moitas, moitas luas, fermosas...mañificas.

Eran os refreos d—aquela i—alma. Era o corazón. Eran os sentimentos d—aquele tolo... de Xan de Valencia.

Porque Xan de Valencia, tempo antes, fora feliz, moi feliz cos seus sentimentos de pai. Abondoso labrego da aldeia de Valencia de Bergantiños, a pouco de lle nacer súa primeira e única filla morreu Bergantiños, a pouco de lle nacer súa compañeira. Impúxose a ise contraste para vivir e trabalar para a felicidade do seu anxeleño, do seu tesouro, a quen adoraba.

Mais... no primeiro pechar d—unha mouro noite, o fogo, cruído e treidor, roubóulle fogar queimou o inmenso tesouro d—un corazón, a... ¡apantou no ceo unha nova estrelita!

Xan de Valencia, dende aquela, atesourou no seu peito todo aquel agarimo, aquel amor, a fechó sua razón á conciencia d—isa vida de dor, de sofrimento...E, tamén, dende aquela, andaba por ruas, por camiños, por corredoiras, sempre a surri, mirando aos nenos...sempre a rezar mirando ao ceo...

Adormexouse por sempre no apouso no outono de 1924.

O día do seu derradeiro estar na terra non houbo escola.

## CASA CELTA

SASTRERIA  
José B. Abreira  
FEDERICO LACROZE 4086

## ASEGURESE

NON CORRA RISCOS  
Asegurese en contra dos accidentes que poidan sucederles as persoas que traballen por conta de vostede

ASEGURE A SUA VIDA  
ASEGURE A SUA CASA

ASEGURE O SEU NEGOCIO

Chámeme por T. E. 97-9033

A. RIOS

## Bazar LA CAPITAL

CASA IMPORTADORA

LOZAS · CRISTALERIAS · REGALOS  
Artículos para Almacenes, Confiterías y Bares

Venta por mayor  
MAGDALENA Y CASALDERREY y Hnos.

RIVADAVIA 3784

|||||

T. E. 62 · 3096

# Opinión Gallega

Año XII

Redacción: Belgrano 2186

Nº 161

## Homenaje al Delegado Vasco Dr. Pedro de Basaldúa

El Delegado del Gobierno Vasco en la Argentina, Dr. Pedro de Basaldúa, ha publicado recientemente un libro titulado "En defensa de la verdad", en el cual, con sólida e irrefutable argumentación y con profusa documentación indubitable, esclarece el trágico bombardeo de Guernica por la aviación alemana enviada por Hitler para apoyar la insurrección militar falangista encabezada por Franco contra la República. El libro de Basaldúa está especialmente enderezado a deshacer el inconcebible embuste lanzado por monseñor Franceschi en un libro en el que trata sobre la guerra civil española, achacando a los republicanos la destrucción de la histórica y mártir villa de Guernica.

Monseñor Franceschi, tiempo después de la publicación de su libro tuvo la evidencia del gravísimo error en que había caído, supo la verdad... pero no tuvo la honradez intelectual ni la caridad cristiana de rectificar públicamente, de poner las cosas en su lugar. Los vascos, fervorosos y leales católicos, procuraron evitar el escándalo y esperaron pacientemente a que el eminente sacerdote de la Iglesia Argentina cumpliera con su deber de caballero y de ministro de Dios, proclamando su equivocación, reparando la falta cometida. Pero el esperado gesto no llegaba... Por otra parte el país sufría un régimen de opresión y amordazamiento, nada propicio para lanzar voces reivindicatorias.

Tuvo que darse la gloriosa hora de la libertad y de la democracia para esta querida nación argentina, para que un ilustre y fervoroso patriota vasco saliera a la palestra a deshacer, con serena argumentación y formidables pruebas, la falsa e injusta acusación de monseñor Franceschi. Tal el Dr. Pedro de Basaldúa con su libro "En defensa de la verdad". Libro que causó sensación y que constituye una ilevantable lápida para el conocido sacerdote que acusó injustamente, quizás de buena fe por mala información, pero que no supo ni quiso rectificarse públicamente cuando supo la verdad.

La colectividad vasca premió al doctor de Basaldúa, rindiéndole un magno homenaje en el banquete que le fué ofrecido en la noche del 19 de mayo en los salones del Centro Laurak Bat. Las muchas y largas mesas tendidas resultaron insuficientes para contener la extraordinaria concurrencia.

A tan merecido, y justificado homenaje, no pudo faltar la adhesión gallega que se manifestó con la asistencia de una delegación presidida por el diputado Sr. Antonio Alonso Ríos, secretario del Consejo de Galicia, a quien, los organizadores del acto, le asignaron un puesto en la cabecera del banquete.

Desde estas columnas hacemos llegar al Dr. Pedro de Basaldúa las más cálidas felicitaciones por su magnífico libro y por el gran homenaje que se le rindió.

Os nenos o acompañaron, e de catro se vezaban para levar as figuras un dor sobrehumán e un agarimo superior á súa razón.

¡Subríme na sua loucura. Subríme no seu dor. Subríme no seu amor e na sua lealdade por todo aquilo que foi sua i—alma.

Concencia da sua concencia... ¡Concencia da sua vida...! No mes de, San Xoan de 1956.

## COUSAS DE ISTE INTRE CHIPRE

Vel-ehí como os cidadáns da illa da Chipre andan a loitar afuizadamente pol-a súa liberdade e pola independencia do seu país; dende os máis vellos petrucos até os meniños escolantes, mulleres e homes, probes e ricos, posesos do santo amor á súa terra, loitan, sacrificanse e morren por conqquerir o dircito de seren o que desean ser; libres pra amecerse á vella patria, á patria da sangue, da raza, da familia milenar grega, da vella Hélade que tan xenerosa foi co seu espírito pra toda a humanidade. Vel-ehí un povo baril que se ergue pra dosbotar a canga do colonixaxe, da tiranía estranxeira, da submisión imposta pol-a forcia alica, pol-a forcia dos que fixeron un grande imperio (que agora se cai apodrecido) a forcia de piratería.

E vel-ehí un gran imperio, até fai pouco, unha nación que presume de liberal e democrática, un país que aínda di que loita pol-as libertades dos povos; Inglaterra, aferrada a unha posesión, a unha colónia que conqquerio polas malas artes, querendo manterse ali encontra da vontade dos chipriotas e facendo matanza n-iles, somentes porque desean a súa liberdade e loitan por ela. ¡Ouh, o Pauto de Atlántico Mr. Churchill! ¡Ouh, as poutas de John Bull, Mr. Eden!

## ARXELIA

Vel-ehí á Franza dos "Direitos do Home", da tríloxía "Liberté, Egalité, Fratèrnité"; a Franza liberal e democrática, querendo submeter a sangue e ferro aos patriotas arxelinos, amasacrandoos e facendo matar, ao mesmo tempo, a súa xuventude por seguir imperando en Arxelia negándolle a ise povo o dircito que ten a se ceibar das cadeas da escravitude colónial. A Franza da Revolución, a Franza dos Enciclopedistas, a Franza que ten por cabezoleira á "Cidade Luz", sementando as tebras da morte n-un país que teima ser ceibe; somentes eso: ser ceibe.

E vel-ehí a un povo, o povo de Arxelia, que crama, loita e verque a súa sangue en defensa do seu ideal de redención, a prol da súa liberdade, a prol do seu dircito á vida dina, a prol de crebar as cadeas da escravitude e xurdir coa súa personalidade, co seu propio ser, coa súa voz, co concerto dos povos. Vel-ehí un povo que, tendo frente a si medio millón de soldados que teiman impedir a súa acción redentora, loita i-escribe nas páxinas da historia un capítulo de heroísmo no que lle dice ao mundo que il quiere ser ceibe e que o conqquerirá, mais cedo ou mais tarde, porque no mundo de hoxe é unha lei fatal o que os povos sexan ceibes e non colóns dos imperialismos abafatos.

CHIPRE, ARXELIA: Douos bos exemplos pra GALIZA. Douos exemplos que Galiza terá de imitar ben logo pra conqquerir a súa liberdade, a súa independencia, o seu dircito á vida ceibe.